Funzionamento, Parti

FinishPro II 595 PC Spruzzatore Airless/ A supporto pneumatico



Solo per uso professionale.

Non approvato per l'uso in atmosfere esplosive o in luoghi pericolosi. Per l'applicazione portatile di vernici e rivestimenti architettonici.

Modelli: 17C424, 17C357, 17C423, 17C358

Pressione massima d'esercizio 22,8 Mpa (228 bar, 3300 psi)

Vedere pagina 3 per ulteriori informazioni sul modello.

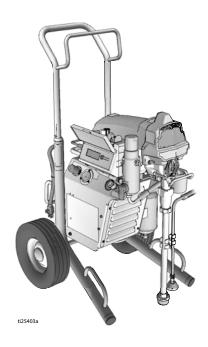


Importanti istruzioni sulla sicurezza

Leggere tutte le avvertenze e le istruzioni contenute in questo manuale e in tutti i manuali pertinenti.

Acquisire familiarità con i comandi e l'utilizzo corretto dell'apparecchiatura. Conservare queste istruzioni.

Manuali pertinenti Pistola - 333187 Pompa - 334599



Usare solo parti di ricambio Graco originali. L'uso di parti di ricambio di marchio diverso da Graco potrebbe invalidare la garanzia.

PROVEN QUALITY, LEADING TECHNOLOGY.

Indice

Indice

Avvertenze 4 Identificazione delle parti 8 Messa a terra 9 Requisiti di alimentazione 9 Prolunghe 9 Secchi 9 Procedura di rilascio pressione 10 Preparazione 12 Avvio 15 Funzionamento 17 Installazione ugello di spruzzatura 17 Spruzzatura 18 Eliminazione delle ostruzioni dell'ugello 20 Display digitale 21 Pulizia 23 Manutenzione 26 Individuazione e correzione malfunzionamenti 27 Valori elettrici 30 Spruzzatore 39 Elenco delle parti dello spruzzatore 41 Scatola di controllo 42 Elenco delle parti della scatola di controllo 43
Messa a terra 9 Requisiti di alimentazione 9 Prolunghe 9 Secchi 9 Procedura di rilascio pressione 10 Preparazione 12 Avvio 15 Funzionamento 17 Installazione ugello di spruzzatura 17 Spruzzatura 18 Eliminazione delle ostruzioni dell'ugello 20 Display digitale 21 Pulizia 23 Manutenzione 26 Individuazione e correzione malfunzionamenti 27 Valori elettrici 30 Spruzzatore 39 Elenco delle parti dello spruzzatore 41 Scatola di controllo 42
Requisiti di alimentazione 9 Prolunghe 9 Secchi 9 Procedura di rilascio pressione 10 Preparazione 12 Avvio 15 Funzionamento 17 Installazione ugello di spruzzatura 17 Spruzzatura 18 Eliminazione delle ostruzioni dell'ugello 20 Display digitale 21 Pulizia 23 Manutenzione 26 Individuazione e correzione malfunzionamenti 27 Valori elettrici 30 Spruzzatore 39 Elenco delle parti dello spruzzatore 41 Scatola di controllo 42
Prolunghe 9 Secchi 9 Procedura di rilascio pressione 10 Preparazione 12 Avvio 15 Funzionamento 17 Installazione ugello di spruzzatura 17 Spruzzatura 18 Eliminazione delle ostruzioni dell'ugello 20 Display digitale 21 Pulizia 23 Manutenzione 26 Individuazione e correzione malfunzionamenti 27 Flusso meccanico/del fluido 27 Valori elettrici 30 Spruzzatore 39 Elenco delle parti dello spruzzatore 41 Scatola di controllo 42
Secchi 9 Procedura di rilascio pressione 10 Preparazione 12 Avvio 15 Funzionamento 17 Installazione ugello di spruzzatura 17 Spruzzatura 18 Eliminazione delle ostruzioni dell'ugello 20 Display digitale 21 Pulizia 23 Manutenzione 26 Individuazione e correzione malfunzionamenti 27 Flusso meccanico/del fluido 27 Valori elettrici 30 Spruzzatore 39 Elenco delle parti dello spruzzatore 41 Scatola di controllo 42
Procedura di rilascio pressione 10 Preparazione 12 Avvio 15 Funzionamento 17 Installazione ugello di spruzzatura 17 Spruzzatura 18 Eliminazione delle ostruzioni dell'ugello 20 Display digitale 21 Pulizia 23 Manutenzione 26 Individuazione e correzione malfunzionamenti 27 Flusso meccanico/del fluido 27 Valori elettrici 30 Spruzzatore 39 Elenco delle parti dello spruzzatore 41 Scatola di controllo 42
Preparazione 12 Avvio 15 Funzionamento 17 Installazione ugello di spruzzatura 17 Spruzzatura 18 Eliminazione delle ostruzioni dell'ugello 20 Display digitale 21 Pulizia 23 Manutenzione 26 Individuazione e correzione malfunzionamenti 27 Flusso meccanico/del fluido 27 Valori elettrici 30 Spruzzatore 39 Elenco delle parti dello spruzzatore 41 Scatola di controllo 42
Avvio 15 Funzionamento 17 Installazione ugello di spruzzatura 17 Spruzzatura 18 Eliminazione delle ostruzioni dell'ugello 20 Display digitale 21 Pulizia 23 Manutenzione 26 Individuazione e correzione malfunzionamenti 27 Flusso meccanico/del fluido 27 Valori elettrici 30 Spruzzatore 39 Elenco delle parti dello spruzzatore 41 Scatola di controllo 42
Funzionamento 17 Installazione ugello di spruzzatura 17 Spruzzatura 18 Eliminazione delle ostruzioni dell'ugello 20 Display digitale 21 Pulizia 23 Manutenzione 26 Individuazione e correzione malfunzionamenti 27 Flusso meccanico/del fluido 27 Valori elettrici 30 Spruzzatore 39 Elenco delle parti dello spruzzatore 41 Scatola di controllo 42
Installazione ugello di spruzzatura 17 Spruzzatura 18 Eliminazione delle ostruzioni dell'ugello 20 Display digitale 21 Pulizia 23 Manutenzione 26 Individuazione e correzione malfunzionamenti 27 Flusso meccanico/del fluido 27 Valori elettrici 30 Spruzzatore 39 Elenco delle parti dello spruzzatore 41 Scatola di controllo 42
Spruzzatura 18 Eliminazione delle ostruzioni dell'ugello 20 Display digitale 21 Pulizia 23 Manutenzione 26 Individuazione e correzione malfunzionamenti 27 Flusso meccanico/del fluido 27 Valori elettrici 30 Spruzzatore 39 Elenco delle parti dello spruzzatore 41 Scatola di controllo 42
Eliminazione delle ostruzioni dell'ugello 20 Display digitale 21 Pulizia 23 Manutenzione 26 Individuazione e correzione malfunzionamenti 27 Flusso meccanico/del fluido 27 Valori elettrici 30 Spruzzatore 39 Elenco delle parti dello spruzzatore 41 Scatola di controllo 42
Display digitale 21 Pulizia 23 Manutenzione 26 Individuazione e correzione malfunzionamenti 27 Flusso meccanico/del fluido 27 Valori elettrici 30 Spruzzatore 39 Elenco delle parti dello spruzzatore 41 Scatola di controllo 42
Pulizia 23 Manutenzione 26 Individuazione e correzione malfunzionamenti 27 Flusso meccanico/del fluido 27 Valori elettrici 30 Spruzzatore 39 Elenco delle parti dello spruzzatore 41 Scatola di controllo 42
Manutenzione 26 Individuazione e correzione malfunzionamenti 27 Flusso meccanico/del fluido 27 Valori elettrici 30 Spruzzatore 39 Elenco delle parti dello spruzzatore 41 Scatola di controllo 42
Individuazione e correzione malfunzionamenti 27 Flusso meccanico/del fluido 27 Valori elettrici 30 Spruzzatore 39 Elenco delle parti dello spruzzatore 41 Scatola di controllo 42
Flusso meccanico/del fluido 27 Valori elettrici 30 Spruzzatore 39 Elenco delle parti dello spruzzatore 41 Scatola di controllo 42
Valori elettrici 30 Spruzzatore 39 Elenco delle parti dello spruzzatore 41 Scatola di controllo 42
Spruzzatore39Elenco delle parti dello spruzzatore41Scatola di controllo42
Elenco delle parti dello spruzzatore 41 Scatola di controllo 42
Scatola di controllo
Compressore
Elenco delle parti del compressore
Cablaggio
120 V, USA/Giappone
110 V, Regno Unito / 230 V
Specifiche tecniche
Garanzia standard Graco
Informazioni su Graco

Modelli

	V CA	Modello	
Intertek 110474 Certificato per CAN/CSA C22.2 N. 68 Conforme a UL 1450	120 USA	FinishPro II 595PC Pro	17C424
	230 CEE 7/7	FinishPro II 595PC Pro	17C423
CE	230 Europa cavo multicord	FinishPro II 595PC Pro	17C358
	230 Asia/ANZ 230 Cina	FinishPro II 595PC Pro	17C357

Avvertenze

Avvertenze

Quelle che seguono sono avvertenze correlate alla configurazione, all'utilizzo, alla messa a terra, alla manutenzione e alla riparazione di quest'apparecchiatura. Il simbolo del punto esclamativo indica un'avvertenza generale, mentre i simboli di pericolo si riferiscono a rischi specifici della procedura. Quando questi simboli appaiono nel corso del presente manuale o sulle etichette di pericolo, fare riferimento a queste avvertenze. I simboli di pericolo specifici del prodotto e le avvertenze non trattate in questa sezione possono essere presenti nel corso del presente manuale laddove applicabili.

↑WARNING

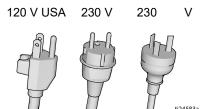


MESSA A TERRA

Questo prodotto deve essere collegato a terra. Se si verifica un corto circuito, la messa a terra riduce il rischio di shock elettrico fornendo un filo di fuga per la corrente. Questo prodotto è provvisto di un cavo con filo di terra dotato di adeguata spina di terra. La spina deve essere collegata a una presa che sia correttamente installata e collegata a terra in conformità a tutte le leggi e normative locali.

- L'installazione non corretta della spina di terra pu

 determinare il rischio di shock elettrico.
- Quando č necessaria la riparazione o la sostituzione del cavo o della spina, non collegare il filo di messa a terra ad alcuno dei morsetti a lama piatta.
- Il filo con l'isolamento, esternamente di colore verde, con o senza righe gialle č il filo di terra.
- Se le istruzioni per la messa a terra non sono chiare o in caso di dubbi sull'adeguata messa a terra del prodotto, consultare un elettricista qualificato o un addetto alla manutenzione.
- Non apportare modifiche alla spina fornita; se la spina non č adatta alla presa, rivolgersi a un elettricista qualificato per installarne una adequata.
- Questo prodotto deve essere usato
- su un circuito con una tensione nominale di 120 V o 230 V e dispone di una spina di terra simile a quelle illustrate di seguito.



- · Collegare il prodotto solo a una presa con la stessa configurazione della spina.
- Non utilizzare un adattatore con il prodotto.

Prolunghe:

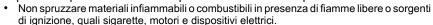
- Usare solo prolunghe a 3 fili con spina e presa di terra compatibile con la spina del prodotto.
- Un cavo sottodimensionato potrebbe causare calo della tensione di linea, perdita di alimentazione e surriscaldamento.



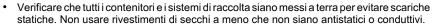
PERICOLO DI INCENDIO E DI ESPLOSIONE

I fumi infiammabili, come i fumi di vernici e solventi, nell'area di lavoro possono esplodere o prendere fuoco. Per prevenire incendi ed esplosioni:





Le vernici o i solventi che attraversano l'apparecchiatura potrebbero creare elettricití statica. L'elettricité statica costituisce un pericolo di incendio o di esplosione, in presenza di fumi di vernici o solventi. Tutte le parti del sistema di spruzzatura, compresa la pompa, il gruppo del flessibile, la pistola a spruzzo e gli oggetti all'interno e intorno all'area di spruzzatura devono essere adequatamente messe a terra come protezione contro scintille e scariche statiche. Usare flessibili Graco per spruzzatori per vernici airless ad alta pressione collegati a terra o conduttivi.



- Collegare a una presa con messa a terra e usare prolunghe con messa a terra. Non utilizzare adattatori da 3 a 2.
- Non utilizzare vernici o solventi contenenti idrocarburi alogenati.
- Non spruzzare liquidi infiammabili o combustibili in ambienti circoscritti.
- Mantenere una buona ventilazione nell'area di spruzzatura. Mantenere la zona ventilata con aria fresca.
- Lo spruzzatore genera scintille. Tenere il gruppo pompa in una zona ben ventilata ad almeno 6.1 m (20 piedi) dall'area di spruzzatura guando si spruzza, sciacqua. pulisce o si effettua manutenzione. Non spruzzare il gruppo pompa.
- Non fumare nell'area di spruzzatura né spruzzare in presenza di scintille o fiamme.
- Non azionare interruttori dell'illuminazione, motori o altri prodotti che producono scintille nell'area di spruzzatura.
- Mantenere l'area pulita e priva di contenitori di vernice o solvente, stracci o altro materiale infiammabile.
- Informarsi sui componenti delle vernici e dei solventi da spruzzare. Leggere tutte le schede di sicurezza (SDS) e le etichette delle vernici e dei solventi. Seguire le istruzioni sulla sicurezza delle vernici e dei solventi fornite dal fabbricante.

Nell'area di utilizzo deve essere presente un estintore funzionante.









WARNING

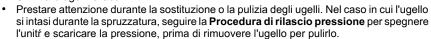


PERICOLO DI INIEZIONE NELLA PELLE

La spruzzatura ad alta pressione potrebbe iniettare tossine nel corpo e causare lesioni gravi. In caso di iniezione, rivolgersi immediatamente a un medico.



- Non spruzzare né rivolgere la pistola verso persone o animali.
- Tenere le mani e altre parti del corpo lontano dallo spruzzo. Ad esempio, non cercare di fermare eventuali sgocciolamenti con una parte del corpo.
- Usare sempre la protezione dell'ugello. Non spruzzare mai senza la protezione dell'ugello.
- Utilizzare ugelli Graco.





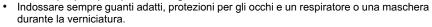
- L'attrezzatura mantiene la pressione dopo averla spenta. Non lasciare incustodita l'apparecchiatura accesa o in pressione. Seguire la Procedura di rilascio pressione quando l'apparecchiatura è incustodita o non in uso, e prima di eseguire interventi di manutenzione, pulire o rimuovere parti.
- Controllare eventuali segni di danni su flessibili e parti. Sostituire eventuali flessibili o parti danneggiati.
- Questo sistema arriva a produrre 3300 psi. Usare parti di ricambio o accessori Graco in grado di sopportare almeno tale pressione.
- Innescare sempre la sicura del grilletto guando non si spruzza. Assicurarsi che la sicura del grilletto funzioni correttamente.
- Verificare che tutti gli attacchi siano ben serrati prima di utilizzare l'unitr.
- Č necessario sapere come arrestare l'unitr e scaricare velocemente la pressione. Č necessario conoscere bene tutti i controlli.

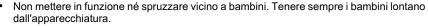


PERICOLO PER USO IMPROPRIO DELL'APPARECCHIATURA



Un uso improprio può provocare gravi lesioni o morte.





- Non sbilanciarsi né assumere una posizione instabile. Mantenere sempre un buon equilibrio e un buon contatto con il suolo.
- Fare sempre attenzione e osservare quello che si sta facendo.
- Non mettere in funzione l'unitr quando si č affaticati o sotto l'effetto di droghe o alcol.
- Non attorcigliare né piegare eccessivamente il flessibile.
- Non esporre il flessibile a temperature o a pressioni superiori a quelle specificate da Graco.
- Non usare il flessibile per tirare o sollevare l'apparecchiatura.
- Non spruzzare con un flessibile di lunghezza inferiore a 7,6 metri (25 piedi).
- Non alterare né modificare l'apparecchiatura. Le modifiche o le alterazioni possono rendere nulle le certificazioni dell'agenzia e creare pericoli per la sicurezza.
- Accertarsi che tutte le apparecchiature siano classificate e approvate per l'ambiente di utilizzo

*↑***WARNING**



PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE

L'apparecchiatura deve essere collegata a terra. Una messa a terra, una configurazione o un uso del sistema errati possono causare scosse elettriche.

• Spegnere e scollegare il cavo di alimentazione prima di eseguire la manutenzione



- dell'apparecchiatura.Collegare solo a prese elettriche con messa a terra.
- Utilizzare solo prolunghe a tre fili.
- Verificare che i poli di messa a terra siano intatti sui cavi di alimentazione e sulle prolunghe.
- Non esporre alla pioggia. Conservare al chiuso.
- Attendere cinque minuti dopo lo scollegamento del cavo di alimentazione prima di eseguire la manutenzione su grandi unità a condensatore.



PERICOLO DA PARTI IN ALLUMINIO PRESSURIZZATE

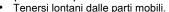
L'uso di fluidi incompatibili con l'alluminio nelle apparecchiature pressurizzate può provocare gravi reazioni chimiche e la rottura dell'apparecchiatura. La mancata osservanza di questa avvertenza può provocare morte, gravi lesioni o danni alla proprietà.

- Non utilizzare 1,1,1-tricloro-etano, cloruro di metilene, altri solventi a base di idrocarburi alogenati o fluidi contenenti tali solventi.
- Non utilizzare candeggina a base di cloro.



PERICOLO PER PARTI MOBILI

Le parti mobili possono schiacciare, tagliare o amputare le dita e altre parti del corpo.





- Non azionare l'apparecchiatura senza protezioni o sprovvista di coperchi.
- L'apparecchiatura sotto pressione puň avviarsi inavvertitamente. Prima di eseguire la manutenzione dell'apparecchiatura, controllarla o spostarla, seguire la **Procedura di rilascio pressione** e scollegare tutte le fonti di alimentazione.



PERICOLO DA FUMI O FLUIDI TOSSICI

Fluidi o fumi tossici possono causare lesioni gravi o mortali se spruzzati negli occhi o sulla pelle, inalati o ingeriti.

- Leggere le schede di sicurezza dei materiali (SDS) per conoscere i pericoli specifici dei fluidi che si utilizzano.
- Conservare i fluidi pericolosi in contenitori approvati e smaltirli secondo le linee guida applicabili.



DISPOSITIVI DI PROTEZIONE PERSONALE

Quando ci si trova nell'area di lavoro, indossare un'adeguata protezione per prevenire lesioni gravi, incluse lesioni agli occhi, perdita dell'udito, inalazione di fumi tossici e ustioni. I dispositivi di protezione includono, fra l'altro:

- Occhiali protettivi e protezioni acustiche.
- Respiratori, indumenti protettivi e guanti secondo le raccomandazioni del produttore del fluido e del solvente.



PERICOLO DI USTIONI

Le superfici dell'apparecchiatura e il fluido caldi possono diventare incandescenti durante il funzionamento. Per evitare ustioni gravi:

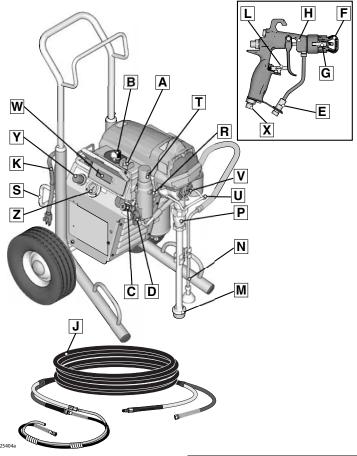
non toccare l'apparecchiatura o il fluido guando sono caldi.

PROPOSIZIONE 65 DELLA CALIFORNIA

Questo prodotto contiene una sostanza chimica che, secondo lo Stato della California, può causare cancro, malformazioni congenite o altri danni all'apparato riproduttivo. Lavare le mani dopo aver utilizzato il prodotto.

Identificazione delle parti

Identificazione delle parti



Α	Accensione/selettore funzione
В	Controllo pressione
С	Collegamento del flessibile dell'aria
D	Valvola di adescamento
Е	Filtro della pistola
F	Protezione dell'ugello
G	Ugello
Н	Pistola
J	Flessibile airless
K	Cavo di alimentazione
L	Sicura del grilletto
М	Ingresso del fluido
N	Tubo di scarico

P	Pompa
R	Uscita del fluido
S	Gancio
Т	Filtro
U	Gancio per secchio
V	Salvadito / Punto di riempimento TSL
W	Display
Х	Regolatore dell'aria della pistola
Υ	Regolatore della pressione dell'aria dello spruzzatore
Z	Manometro dell'aria
	Etichetta seriale/Modello (non mostrata, posizionata sulla parte inferiore dell'unità).

Messa a terra

Messa a terra









L'apparecchiatura deve essere collegata a terra per ridurre il rischio di scintille statiche e scosse elettriche. Le scintille elettriche o statiche possono provocare l'accensione o l'esplosione di fumi. Una messa a terra inadeguata può causare scosse elettriche. Una buona messa a terra fornisce un filo di dispersione per la corrente elettrica.

Questo spruzzatore include un filo di terra con un contatto di terra appropriato.

La spina deve essere collegata a una presa che sia correttamente installata e collegata a terra in conformità a tutte le leggi e normative locali.

Non apportare modifiche alla spina fornita; se la spina non è adatta alla presa, rivolgersi a un elettricista qualificato per installarne una adeguata.

Requisiti di alimentazione

- Le unitf da 100-120 V richiedono alimentazione da 100-120 V ca, 50/60 Hz, 15 A, monofase.
- Le unit
 é
 da 230 V ca richiedono alimentazione da 230 V ca, 50/60 Hz, 10 A, monofase.

Prolunghe

Utilizzare una prolunga con un contatto di terra non danneggiato. Se è necessaria una prolunga, utilizzarne una a 3 fili di almeno 2,5 mm² (12 AWG).

NOTA: un manometro più piccolo o prolunghe più lunghe possono ridurre le prestazioni dello spruzzatore.

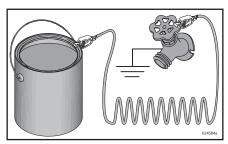
Secchi

Solventi e fluidi a base oleosa: attenersi alla normativa vigente. Utilizzare esclusivamente secchi metallici conduttivi posti su una superficie collegata a terra, come il cemento.

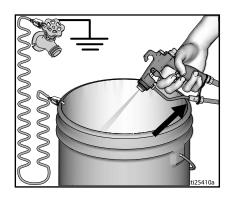
Non poggiare il secchio su superfici non conduttive, come carta o cartone, in quanto interrompono la continuità della messa a terra.



Collegare a sempre terra un secchio metallico: collegare un filo di terra al secchio. Fissare un'estremità al secchio e l'altra a una messa a terra efficace quale un tubo dell'acqua.



Per mantenere la continuità di terra quando si lava o si rilascia la pressione dello spruzzatore: tenere saldamente la parte metallica della pistola a spruzzo contro il lato di un secchio in metallo collegato a terra, poi azionare la pistola.



Procedura di rilascio pressione

Procedura di rilascio pressione



Seguire la procedura di rilascio pressione ogniqualvolta si vede questo simbolo.

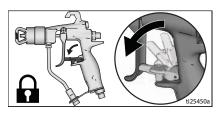


L'apparecchiatura rimane pressurizzata finché la pressione non viene rilasciata manualmente. Per evitare lesioni serie causate dal fluido pressurizzato, ad esempio iniezioni nella pelle, da schizzi di fluido e da parti in movimento, seguire la **Procedura di rilascio pressione** quando si smette di spruzzare e prima di pulire, verificare o eseguire la manutenzione dell'apparecchiatura.

 Impostare il SELETTORE nella posizione OFF. Attendere 7 secondi per la dissipazione dell'energia.



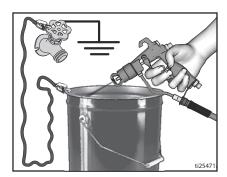
2. Inserire la sicura del grilletto.



 Portare il controllo di pressione alla pressione più bassa. Disinserire la sicura della pistola.



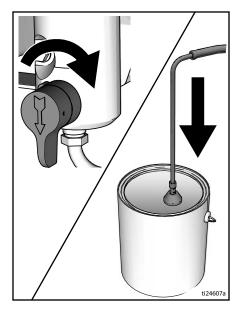
 Mantenere una parte metallica della pistola a contatto con un secchio metallico collegato a terra. Premere il grilletto per rilasciare la pressione.



5. Inserire la sicura del grilletto.

Procedura di rilascio pressione

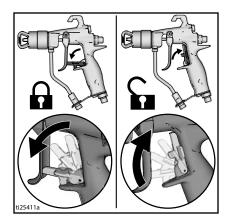
 Collocare il tubo di drenaggio in un secchio. Abbassare la valvola di adescamento. Lasciare la valvola di adescamento nella posizione di drenaggio (giù) fino alla successiva operazione di spruzzatura.



- Se si sospetta un'ostruzione del flessibile o dell'ugello di spruzzatura o si pensa che la pressione non sia stata rilasciata completamente:
 - a. allentare MOLTO LENTAMENTE il dado di fermo della protezione dell'ugello o il raccordo dell'estremità del flessibile per rilasciare gradualmente la pressione;
 - b. allentare completamente il dado o il raccordo;
 - c. rimuovere l'ostruzione dell'ugello o del flessibile.

Sicura del grilletto

Inserire sempre la sicura del grilletto quando si smette di erogare, per evitare che la pistola venga azionata accidentalmente a mano o in caso di caduta o urto della stessa.



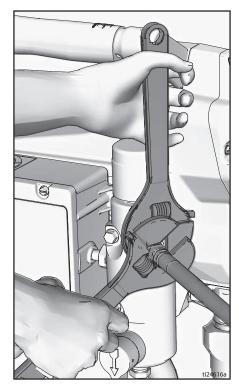
Preparazione

Preparazione

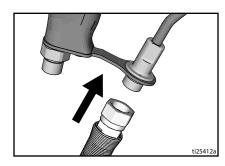


Quando si sballa lo spruzzatore per la prima volta o dopo un lungo periodo di stoccaggio, eseguire la procedura di preparazione. Alla prima preparazione, rimuovere il tappo di spedizione dall'uscita del fluido.

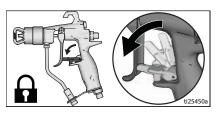
 Collegare il flessibile airless Graco all'uscita del fluido. Utilizzare le chiavi inglesi per serrare fermamente.



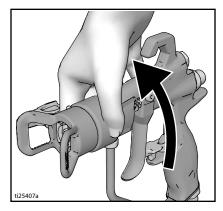
2. Collegare l'altra estremità del flessibile alla pistola.



- 3. Utilizzare le chiavi inglesi per serrare fermamente.
- 4. Innescare la sicura del grilletto.

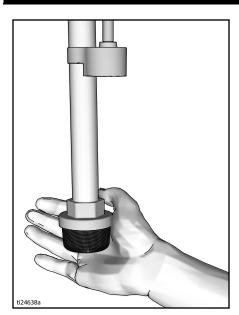


5. Rimuovere la protezione dell'ugello/cappello di polverizzazione.

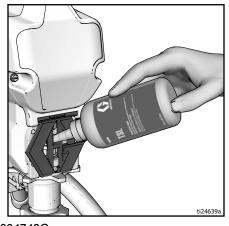


 Quando si sballa lo spruzzatore per la prima volta, rimuovere il materiale di imballaggio del filtro di ingresso. Dopo uno stoccaggio prolungato, verificare che il filtro di ingresso non presenti ostruzioni e detriti.

Preparazione



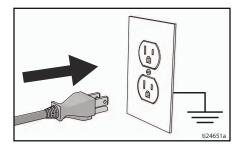
- Riempire il dado premiguarnizioni della ghiera con TSL per prevenire l'usura prematura della guarnizione. Eseguire quest'operazione ogni giorno o ogni volta che si spruzza.
 - a. Inserire l'ugello del flacone di TSL nell'apertura centrale superiore della griglia sulla parte anteriore dello spruzzatore.
 - Comprimere il flacone per erogare abbastanza TSL da riempire lo spazio tra la biella della pompa e la tenuta della ghiera premistoppa.



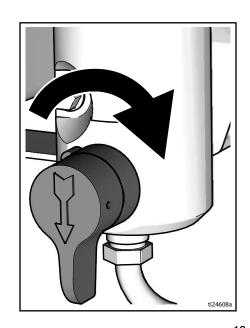
8. Assicurarsi che il SELETTORE sia in posizione **OFF**.



 Inserire il cavo di alimentazione in una presa elettrica correttamente collegata a terra.



10. Abbassare la valvola di adescamento.

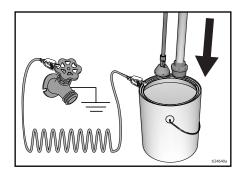


Preparazione

 Mettere l'ingresso del fluido con il tubo di drenaggio in un secchio metallico collegato a terra riempito parzialmente con fluido di lavaggio. Fare riferimento a Messa a terra, page 9.

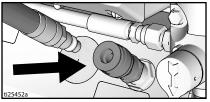
MEGJEGYZÉS: I nuovi spruzzatori sono spediti con fluido di stoccaggio che va spurgato con acquaragia prima di usare lo spruzzatore.

Verificare la compatibilità del fluido di lavaggio con il materiale da spruzzare. Potrebbe essere necessario un secondo lavaggio con un fluido compatibile. Utilizzare l'acqua per la vernice a base di lattice e l'acquaragia per la vernice a base oleosa.

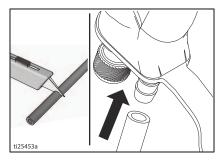


- 12. Ruotare il controllo di pressione su OFF.
- 13. Impostare il SELETTORE nella posizione **ON**.
- Ruotare la valvola di adescamento in posizione orizzontale. Disinserire la sicura del grilletto.
- Ruotare il controllo di pressione su Adesca/Bassa.
- Mantenere una parte metallica della pistola a contatto con un secchio metallico collegato a terra. Attivare la pistola e lavare per un minuto.
- Impostare il SELETTORE nella posizione OFF.
- 18. Innescare la sicura del grilletto.
- Dopo aver spurgato il fluido di stoccaggio dallo spruzzatore, svuotare il secchio. Sostituire l'ingresso del fluido con il tubo di drenaggio nel secchio

- metallico collegato a terra riempito parzialmente con fluido di lavaggio. Utilizzare l'acqua per la vernice a base d'acqua o l'acquaragia per la vernice a base oleosa.
- Impostare il SELETTORE nella posizione ON.
- Ruotare la valvola di adescamento in posizione orizzontale. Disinserire la sicura del grilletto.
- Mantenere una parte metallica della pistola a contatto con un secchio metallico collegato a terra. Attivare la pistola e lavare fino all'erogazione di fluido pulito.
- 23. Impostare il SELETTORE nella posizione **OFF**.
- 24. Innescare la sicura del grilletto.
- Lo spruzzatore ora è pronto per l'avvio e per la spruzzatura in modalità airless.
- 26. Collegare il flessibile dell'aria alla relativa connessione sullo spruzzatore.



 Tagliare il flessibile dell'aria alla lunghezza necessaria e agganciarlo alla relativa connessione sulla pistola.



28. Lo spruzzatore ora è pronto per l'avvio e per la spruzzatura in modalità a supporto pneumatico (AA).

Avvio



- Eseguire la Procedura di rilascio pressione, page 10.
- Posizionare il controllo di pressione alla pressione più bassa.



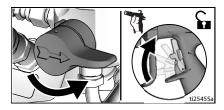
Impostare il SELETTORE nella posizione AIRLESS.



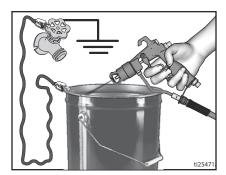
- Collocare l'ingresso del fluido nel secchio per la vernice. Svuotare il flessibile di drenaggio nel secchio dei rifiuti.
- Ruotare il controllo di pressione su Lavaggio rapido per avviare il motore. Consentire alla vernice di circolare attraverso il tubo di drenaggio per 15 secondi.



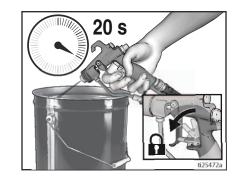
 Ruotare la valvola di adescamento in posizione orizzontale. Disinserire la sicura del grilletto.



 Tenere la pistola contro il secchio dei rifiuti metallico collegato a terra. Attivare la pistola fino a che non compare la vernice.



 Spostare la pistola nel secchio della vernice e azionare per 20 secondi. Rilasciare il grilletto e consentire allo spruzzatore di accumulare pressione. Innescare la sicura del grilletto.



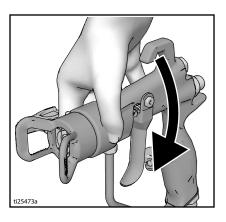
Avvic





La spruzzatura ad alta pressione potrebbe iniettare tossine nel corpo e causare lesioni gravi. Non interrompere lo sgocciolamento con la mano o con uno straccio.

 Ispezionare per rilevare eventuali perdite. In caso di perdite, eseguire la Procedura di rilascio pressione, page 10, quindi serrare tutti i raccordi e ripetere la procedura di Avvio. Se non vi sono perdite, continuare con il prossimo passaggio. Avvitare il gruppo ugello sulla pistola e serrare. Fare riferimento a Installazione ugello di spruzzatura, page 17. Per le istruzioni di assemblaggio della pistola, consultare il manuale della pistola separato.



Funzionamento

Installazione ugello di spruzzatura

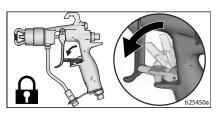








- Eseguire la Procedura di rilascio pressione, page 10.
- 2. Innescare la sicura del grilletto.

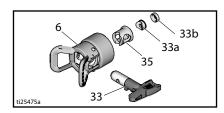


- 3. Inserire la sede (33a) nel rispettivo alloggiamento (35).
- 4. Montare l'alloggiamento (35) della sede nel cappello polverizzatore (6).
- Inserire la guarnizione (33b) nella sede (33a). Utilizzare la guarnizione nera per materiali a base acquosa e quella arancio per i materiali a base oleosa e solventi.

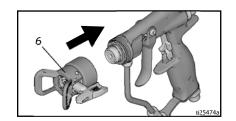
6. Inserire l'ugello nella fessura (a) del cappello polverizzatore (6).

AVVISO

Se il tappo dell'aria non è montato completamente sulla pistola, la pressione del fluido può forzare l'ingresso della vernice nella linea dell'aria, danneggiando lo spruzzatore.



 Montare il cappello polverizzatore (6) all'estremità della pistola. Serrare a mano.

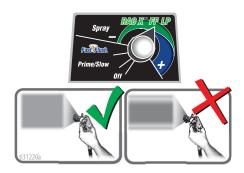


Selezione degli ugelli

Materiale	A base oleosa	A base acquosa	Dimensioni ugello	Impostazione fluido	Impostazione aria
Macchie/vernice	~	~	0,008/0,010	500-700 psi (34-48 bar)	10-15 psi (0,7-1,0 bar)
Lacche	~	~	0,008/0,010	700-1000 psi (48-69 bar)	10-15 psi (0,7-1,0 bar)
DTM		~	0,010/0,012	900-1200 psi (62-83 bar)	15-20 psi (1,0-1,4 bar)
DTM (alchidico)	~		0,14/0,16	1800-2400 psi (124-165 bar)	20-25 psi (1,4-1,7 bar)
Smalti	~	~	0,14/0,16	1800-2400 psi (124-165 bar)	25-30 psi (1,7-2,1 bar)

Spruzzatura

Quando si utilizza un ugello di spruzzatura reversibile RAC X™ FF LP Fine Finish Low Pressure, è possibile diminuire la pressione di spruzzatura. Spruzzare a una pressione ridotta comporta una minore sovraspruzzatura e riduce l'usura dell'ugello di spruzzatura. Regolare la pressione dello spruzzatore per ridurre al minimo la sovraspruzzatura.



Getto a ventaglio atomizzato, distribuito in modo uniforme

Baffi

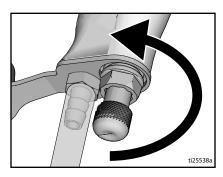
Spruzzatura a supporto pneumatico

NOTA: in condizioni di umidità elevata, nella linea dell'aria può accumularsi della condensa. In questo caso, montare un filtro con essiccante in linea (24U981 o 24U982) per prevenire l'ingresso dell'umidità nella pistola.

 Impostare il SELETTORE nella posizione AIRLESS.



 Aprire completamente il regolatore dell'aria della pistola.



- Adescare la pompa, fare riferimento a Avvio, page 15.
- Impostare la pressione del fluido al livello più alto.



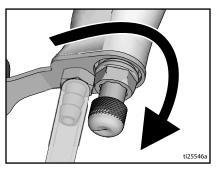
- Mentre si spruzza con la pistola, ridurre la pressione del fluido fino a quando compaiono turbolenze nel ventaglio di spruzzatura.
- Impostare il SELETTORE su AA (a supporto pneumatico).



 Attivare la pistola. Durante la spruzzatura, ruotare la manopola del regolatore d'aria per aumentare la pressione fino a quando non scompaiono le turbolenze.



 Utilizzare un regolatore d'aria per la regolazione fine del ventaglio di spruzzatura.



Spruzzatura airless

Impostare il SELETTORE nella posizione AIRLESS.



- Adescare la pompa, fare riferimento a Avvio, page 15.
- Avviare con la pressione impostata al livello minimo. Eseguire una spruzzatura di prova. Aumentare gradualmente la

pressione del fluido fino a raggiungere un ventaglio di spruzzatura regolare senza bordi spessi. Utilizzare un ugello di dimensioni più piccole se la regolazione della pressione non elimina da sola questi bordi spessi.



- Tenere la pistola in perpendicolare, a 25-30 cm (10-12 poll.) dalla superficie. Sovrapporre le passate al 50%.
- Spostare la pistola prima di attivare il grilletto e rilasciarlo prima di arrestare

Eliminazione delle ostruzioni dell'ugello





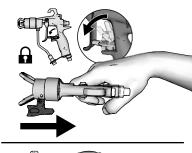


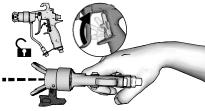


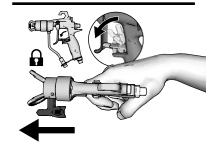
- Eseguire la Procedura di rilascio pressione, page 10.
- 2. Innescare la sicura del grilletto.

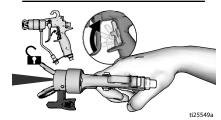


- Innescare la sicura del grilletto. Riportare l'ugello di spruzzatura nella posizione originale. Disinserire la sicura del grilletto e continuare a spruzzare.
 - a. **Ugello piatto:** Rimuovere e pulire ugello e protezione.
 - b. Ugello RAC: Procedere al prossimo passaggio.
- 4. Ruotare l'ugello di 180°.
- 5. Disinserire la sicura del grilletto.
- 6. Azionare la pistola verso una zona di smaltimento per eliminare l'ostruzione.
- 7. Innescare la sicura del grilletto.
- 8. Ruotare l'ugello indietro di 180° verso la posizione di spruzzatura.









Display digitale

La maggior parte dei modelli è dotata di un display digitale. Questa sezione spiega come usarlo.



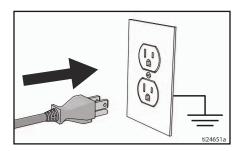






Display pressione

- 1. Eseguire la **Procedura di rilascio** pressione, page 10.
- Collegare lo spruzzatore a una presa collegata a terra. Impostare il SELETTORE nella posizione AIRLESS.

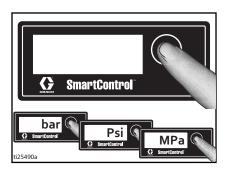




 Viene visualizzata la pressione. La presenza di un'area grigia indica che la pressione è inferiore a 200 psi (14 bar, 1,4 MPa).



 Premere e tenere premuto il pulsante del display per cambiare le unità di pressione (psi, bar o MPa).



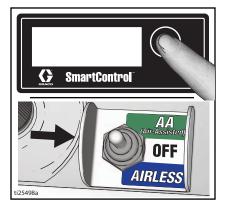
Display dati archiviati



 Impostare il SELETTORE nella posizione OFF.



 Per entrare nella modalità Dati archiviati, premere e tenere premuto il pulsante display e impostare il SELETTORE nella posizione AIRLESS.



3. Viene visualizzato il numero di modello dello spruzzatore.



 Premere di nuovo il pulsante display per visualizzare il tempo di funzionamento del motore in ore.



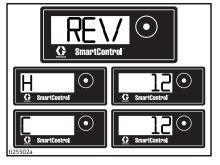
 Premere di nuovo il pulsante display per visualizzare Punto dati 3. Questo indicherà l'ultimo codice di errore.



 Per cancellare l'ultimo codice di errore, premere e tenere premuto il pulsante display.



 Premere di nuovo il pulsante display per visualizzare Punto dati 4. Verrà visualizzata la revisione del software.



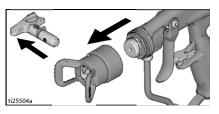
- 8. Premere di nuovo il pulsante del display per tornare al punto 1 dei dati.
- Impostare il SELETTORE nella posizione **OFF** per uscire da Dati archiviati.



Pulizia



- Eseguire la Procedura di rilascio pressione, page 10.
- Rimuovere la protezione dell'ugello e l'ugello. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale della pistola separato.

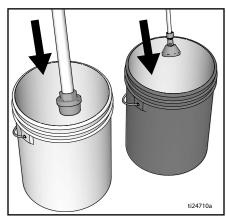


Lavaggio rapido tubo di drenaggio

 Rimuovere l'ingresso del fluido e drenare la vernice dal flessibile, scaricando all'esterno la vernice in eccesso.



 Collocare l'ingresso del fluido nel fluido di lavaggio. Utilizzare l'acqua per la vernice a base d'acqua e l'acquaragia per la vernice a base oleosa. Svuotare il flessibile di drenaggio nel secchio dei rifiuti.



 Per lavare il tubo di drenaggio e la pompa, ruotare in basso la valvola di adescamento.



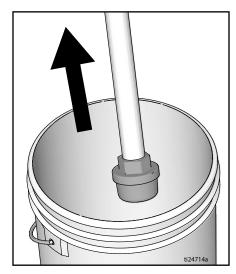
 Ruotare il controllo di pressione per azionare il Lavaggio rapido finché la pompa non funziona in maniera uniforme e nel secchio dei rifiuti non compare il fluido di lavaggio.

Lavaggio rapido flessibile e pistola

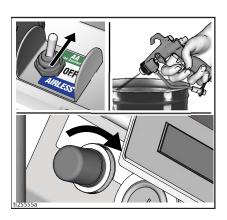
- Per lavare la pistola a spruzzo e il flessibile airless, ruotare la valvola di adescamento in posizione orizzontale.
- Tenere la pistola contro il secchio dei rifiuti. Disinserire la sicura del grilletto. Ruotare il controllo di pressione su Lavaggio rapido, adescare la pistola finché pompa non funziona in maniera uniforme e non compare il fluido di lavaggio.



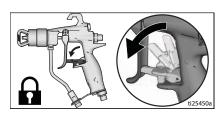
- Interrompere l'azionamento della pistola.
- Sollevare l'ingresso del fluido sopra il fluido di lavaggio.



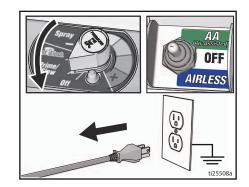
 Con la valvola di adescamento in posizione orizzontale. Azionare la pistola nel secchio di lavaggio per spurgare il fluido dal flessibile. Impostare il SELETTORE nella posizione a supporto pneumatico AA.



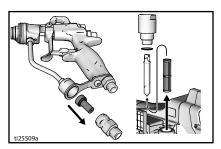
- Attivare la pistola e aumentare lentamente la pressione pneumatica per soffiare il materiale fuori dai passaggi dell'aria della pistola.
- 14. Innescare la sicura del grilletto.



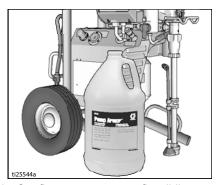
 Ruotare la manopola di regolazione della pressione su OFF e impostare il SELETTORE nella posizione OFF. Scollegare l'alimentazione dello spruzzatore.



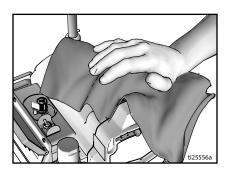
 Rimuovere il filtro dallo spruzzatore e dalla pistola, se installato. Pulire e ispezionare. Installare il filtro. Consultare il manuale della pistola separato.



17. Se si lava con acqua, lavare di nuovo con acquaragia o Pump Armor e lasciare un rivestimento protettivo per evitare il congelamento o la corrosione.



 Strofinare spruzzatore, flessibile e pistola con un panno intinto nell'acqua o nell'acquaragia minerale.



Manutenzione

Manutenzione

La manutenzione di routine è importante per assicurare il funzionamento corretto dello spruzzatore. La manutenzione include l'esecuzione delle attività di routine che preservano il funzionamento dello spruzzatore ed evitano problemi futuri.











Attività	Intervallo
Ispezionare/pulire il filtro dello spruzzatore, il filtro di ingresso del fluido e il filtro della pistola.	Ogni giorno o ogni volta che si spruzza
Verificare che gli sfiati del pannello motore non siano ostruiti.	Ogni giorno o ogni volta che si spruzza
Riempire il TSL aggiungendo fino al punto di riempimento TSL.	Ogni giorno o ogni volta che si spruzza
Verificare lo stallo dello spruzzatore.	Ogni 3785 litri (1000 galloni)
Con la pistola a spruzzo NON adescata, il motore dello spruzzatore dovrebbe andare in stallo senza riavviarsi fino al riadescamento della pistola.	
Se lo spruzzatore si riavvia con la pistola NON adescata, ispezionare che la pompa non presenti perdite interne/esterne e verificare che la valvola di adescamento non perda.	
Regolazione delle premiguarnizioni della ghiera	Ove necessario, in base all'uso
Se i premiguarnizioni della pompa iniziano a perdere dopo l'uso prolungato, serrare la ghiera premistoppa fino ad arrestare o eliminare la perdita. Ciò consente un funzionamento con circa 380 litri (100 galloni) prima di ricomprimere le guarnizioni. La ghiera premistoppa può essere serrata senza rimuovere l'anello di tenuta.	

Individuazione e correzione malfunzionamenti

Flusso meccanico/del fluido













- Seguire la Procedura di rilascio pressione, page 10, prima di verificare o riparare.
- 2. Verificare tutti i problemi e le possibili cause prima di smontare l'unità.

Problema	Che cosa controllare Se la verifica è positiva, passare al controllo successivo	Che cosa fare Se la verifica non è positiva, fare riferimento a questa colonna
Per le unità con display: viene visualizzato E=0X.	È presente un guasto.	Determinare come correggere il guasto a Valori elettrici , page 30.
Per le unità senza display: la spia di stato della scheda di controllo lampeggia oppure è spenta e lo spruzzatore è alimentato.		

	Che cosa controllare	Che cosa fare
	Se la verifica è positiva, passare al controllo	Se la verifica non è positiva, fare riferimento a questa
Problema	successivo	colonna
L'erogazione della pompa è bassa.	Ugello usurato.	Seguire la Procedura di rilascio pressione , page 10, quindi sostituire l'ugello. Fare riferimento al manuale separato della pistola o dell'ugello.
	Ugello ostruito.	Rilasciare la pressione. Verificare e pulire l'ugello di spruzzatura.
	Alimentazione di vernice.	Riempire e riadescare la pompa.
	Filtro di aspirazione ostruito.	Rimuovere e pulire, quindi reinstallare.
	Verificare che la sfera dalla valvola di aspirazione e la sfera del pistone siano montate correttamente.	Rimuovere la valvola di aspirazione e pulire. Verificare le sfere e le sedi per eventuali danneggiamenti; sostituire se necessario. Fare riferimento al manuale della pompa. Filtrare la vernice prima dell'utilizzo per rimuovere particelle che possono ostruire la pompa.
	Il filtro del fluido o dell'ugello è ostruito o sporco.	Pulire il filtro.
	Perdite della valvola di adescamento.	Seguire la Procedura di rilascio pressione , page 10, quindi riparare la valvola di adescamento.
	Verificare che la pompa non continui a funzionare quando viene rilasciato il grilletto della pistola (la valvola di adescamento non perde).	Eseguire la manutenzione della pompa. Fare riferimento al manuale della pompa.
	Perdite intorno al dado premiguarnizioni della ghiera che potrebbero essere sintomo di usura o danni ai premiguarnizioni.	Sostituire i premiguarnizioni. Fare riferimento al manuale della pompa. Verificare inoltre che la sede della valvola del pistone non presenti vernice indurita o danni e sostituirla se necessario. Serrare la ghiera premistoppa/ la coppa di umidificazione.
L'erogazione della pompa è bassa.	Danni alla biella della pompa.	Riparare la pompa. Fare riferimento al manuale della pompa.
	Pressione di stallo bassa.	Ruotare completamente la manopola della pressione in senso orario. Assicurarsi che la manopola per il controllo della pressione sia installata in modo tale da consentire la rotazione completa in senso orario. Se il problema persiste, sostituire il trasduttore della pressione.
	I premiguarnizioni del pistone sono usurati o danneggiati.	Sostituire i premiguarnizioni. Fare riferimento al manuale della pompa.
	L'anello di tenuta nella pompa è usurato o danneggiato.	Sostituire l'anello di tenuta. Fare riferimento al manuale della pompa.
	La sfera della valvola di aspirazione è piena di materiale.	Pulire la valvola di aspirazione. Fare riferimento al manuale della pompa.
	Ampia caduta di pressione nel flessibile con materiali pesanti.	Ridurre la lunghezza complessiva del flessibile.
	Verificare che la prolunga sia della misura corretta.	Fare riferimento a Prolunghe , page 9.

Problema	Che cosa controllare Se la verifica è positiva, passare al controllo successivo	Che cosa fare Se la verifica non è positiva, fare riferimento a questa colonna
Il motore gira ma la pompa non funziona	Connessione del gruppo biella danneggiata Fare riferimento al manuale della pompa.	Sostituire il gruppo biella. Fare riferimento al manuale della pompa.
	Ingranaggi o scatola di trasmissione danneggiati.	Controllare che il gruppo scatola di trasmissione e gli ingranaggi non presentino danni e sostituirli se necessario.
Eccessiva perdita di vernice nel dado premiguarnizioni della ghiera.	Il dado premiguarnizioni della ghiera è allentato.	Rimuovere il distanziale del dado premiguarnizioni della ghiera. Serrare il dado premiguarnizioni della ghiera in misura appena sufficiente ad arrestare la perdita.
	I premiguarnizioni della ghiera sono usurati o danneggiati.	Sostituire i premiguarnizioni. Fare riferimento al manuale della pompa.
	La biella del pompante è usurata o danneggiata.	Sostituire la biella. Fare riferimento al manuale della pompa.
Il fluido schizza dalla pistola.	Aria nella pompa o nel flessibile.	Controllare e serrare tutte le connessioni del fluido. Far funzionare la pompa quanto più lentamente possibile durante l'adescamento.
	L'ugello è parzialmente ostruito.	Pulire l'ugello. Fare riferimento a Eliminazione delle ostruzioni dell'ugello, page 20.
	L'alimentazione del fluido è bassa o vuota.	Riempire l'alimentazione del fluido. Adescare la pompa. Fare riferimento al manuale della pompa. Verificare spesso l'alimentazione del fluido per impedire il funzionamento della pompa a secco.
È difficile adescare la pompa.	Aria nella pompa o nel flessibile.	Controllare e serrare tutte le connessioni del fluido. Far funzionare la pompa quanto più lentamente possibile durante l'adescamento.
	La valvola di aspirazione perde.	Pulire la valvola di aspirazione. Assicurarsi che la sede della sfera non presenti tacche o segni di usura e che la sfera sia ben posizionata. Rimontare la valvola.
	I premiguarnizioni della pompa sono usurati.	Sostituire i premiguarnizioni della pompa. Fare riferimento al manuale della pompa.
	La vernice è troppo densa.	Diluire la vernice in base alle indicazioni del fornitore.
Lo spruzzatore funziona per 5-10 minuti e si ferma	Ghiera premistoppa della pompa troppo serrata. Quando la ghiera premistoppa della pompa è troppo serrata, le guarnizioni sulla biella della pompa limitano il movimento e sovraccaricano il motore.	Allentare la ghiera premistoppa della pompa. Controllare l'eventuale presenza di perdite intorno alla ghiera. Se necessario, sostituire le guarnizioni della pompa. Fare riferimento al manuale della pompa.

Valori elettrici

Sintomo: lo spruzzatore non funziona, smette di funzionare o non si spegne.









Eseguire la **Procedura di rilascio** pressione, page 10.

- 1. Collegare lo spruzzatore a una presa messa a terra, di tensione corretta.
- Impostare il SELETTORE su OFF, attendere 30 secondi e riportarlo su ON (questo assicura che lo spruzzatore funzioni in modalità normale).
- Ruotare la manopola di regolazione della pressione in senso orario di 1/2 giro.

4. Visualizzare il display digitale o rimuovere il coperchio della scatola di controllo per vedere la spia di stato della scheda di controllo. Stabilire quale codice (o qualsiasi altro codice oltre a quello relativo alla tensione di alimentazione) fa riferimento alla spia di stato della scheda di controllo. Impostare il SELETTORE su OFF, rimuovere il coperchio dei controlli, quindi riattivare l'alimentazione su ON. Osservare la spia di stato. Il conteggio totale dei lampeggiamenti del LED equivale al codice di errore (ad esempio: due lampeggiamenti corrispondono al codice 02). Premere il pulsante display per riavviare i messaggi di codice.







Tenersi lontani da parti elettriche e in movimento durante le procedure di ricerca e riparazione guasti. Per evitare il pericolo di scosse elettriche quando si rimuovono i coperchi per individuare i guasti, attendere 7 secondi dopo aver scollegato il cavo di alimentazione per dissipare eventuale elettricità immagazzinata.

Messaggi del codice di errore

CODICE	MESSAGGIO	AZIONE
02	RILEVATA ALTA PRESSIONE - RILASCIARE LA PRESSIONE	Controllare la presenza di ostruzioni. Usare solo flessibili di spruzzatura Graco, di lunghezza minima di 50 piedi/15 m.
03	TRASDUTTORE DELLA PRESSIONE NON RILEVATO	Controllare il collegamento del trasduttore.
05	ROTAZIONE MOTORE ASSENTE	Verificare che non vi sia un'avaria meccanica e controllare le connessioni del motore. Il materiale potrebbe essere troppo denso, diluire il materiale.
06	MOTORE SURRISCALDATO	Spegnere lo spruzzatore. Controllare le connessioni del motore. Controllare che gli sfiati della copertura non siano ostruiti. Lo spruzzatore può impiegare fino a un'ora per raffreddarsi.

Duoklama	Cha anna controllare	Compagnituallana
Problema	Che cosa controllare	Come controllare
Lo spruzzatore non funziona affatto	Vedere il grafico a pagina 36.	
E		
Il display è vuoto		
OPPURE		
La spia di stato della scheda di controllo non si illumina mai		
Lo spruzzatore non si spegne	Scheda di controllo.	Sostituire la scheda di controllo.
E		
Visualizza il messaggio Codice 02		
OPPURE		
La spia di stato della scheda di controllo lampeggia 2 volte ripetutamente		
Lo spruzzatore non funziona affatto	Controllare il trasduttore o i relativi collegamenti.	Assicurarsi che non vi sia pressione
E	collegamenti.	nel sistema (fare riferimento alla Procedura di rilascio pressione,
Visualizza il messaggio Codice 02		page 10). Controllare se esistono
OPPURE		ostruzioni nel percorso del fluido, ad esempio un filtro intasato.
La spia di stato della scheda di controllo lampeggia 2 volte		Usare il flessibile di spruzzatura della
ripetutamente		vernice airless senza treccia
		metallica. Un flessibile piccolo o di metallo intrecciato potrebbe dar luogo
		a picchi di pressione.
		Impostare il SELETTORE su OFF e
		scollegare l'alimentazione allo spruzzatore.
		Controllare il traduttore e le
		connessioni sulla scheda di controllo.
		Scollegare il trasduttore dalla presa
		della scheda di controllo. Verificare che il trasduttore e i contatti della
		scheda di controllo siano puliti e saldi.
		Ricollegare il trasduttore alla presa
		della scheda di controllo. Collegare l'alimentazione, impostare il
		SELETTORE su ON e ruotare la
		manopola di regolazione di 1/2 giro in
		senso orario. Se non funziona correttamente, impostare il
		SELETTORE su OFF e passare alla
		fase successiva.
		Installare un nuovo trasduttore. Collegare l'alimentazione, impostare il
		SELETTORE su ON e ruotare la
		manopola di regolazione di 1/2 giro in
		senso orario. Sostituire la scheda di controllo se lo spruzzatore non
		funziona correttamente.

Problema	Che cosa controllare	Come controllare
Lo spruzzatore non funziona affatto	Controllare il trasduttore o i relativi collegamenti (la scheda di controllo non rileva alcun segnale di	Impostare il SELETTORE su OFF e scollegare l'alimentazione allo spruzzatore.
Visualizza il messaggio Codice 03 OPPURE	pressione).	Controllare il traduttore e le connessioni sulla scheda di controllo.
La spia di stato della scheda di controllo lampeggia 3 volte ripetutamente		Scollegare il trasduttore dalla presa della scheda di controllo. Controllare che il trasduttore e i contatti della scheda di controllo siano puliti e saldi.
		Ricollegare il trasduttore alla presa della scheda di controllo. Collegare l'alimentazione, impostare il SELETTORE su ON e ruotare la manopola di regolazione di 1/2 giro in senso orario. Se non funziona, impostare il SELETTORE su OFF e passare alla fase successiva.
		Collegare un trasduttore di cui si sia verificato il funzionamento alla presa della scheda di controllo.
		Impostare il SELETTORE su ON e ruotare la manopola di regolazione di 1/2 giro in senso orario. Se la pistola funziona, installare un nuovo trasduttore. Sostituire la scheda di controllo se lo spruzzatore non funziona.
		Controllare la resistenza del trasduttore con un ohmmetro (deve essere inferiore a 9000 ohm tra i cavi rosso e nero e tra 3000-6000 ohm tra i cavi verde e giallo).
Lo spruzzatore non funziona affatto E Visualizza il messaggio Codice 05 OPPURE La spia di stato della scheda di controllo lampeggia 5 volte	Il motore riceve il comando di funzionamento ma l'albero non ruota. È possibile che il rotore sia bloccato, che vi sia un collegamento aperto tra il motore e il controllo, che si sia verificato un problema con il motore o la scheda di controllo oppure che il consumo di corrente del motore sia	Rimuovere la pompa e cercare di attivare lo spruzzatore. Se il motore è in funzione, controllare un eventuale blocco o congelamento della pompa o del treno di trasmissione. Se lo spruzzatore non funziona, passare alla fase 2.
ripetutamente	eccessivo.	Impostare il SELETTORE su OFF e scollegare l'alimentazione allo spruzzatore.
		3. Scollegare i connettori del motore dalle prese della scheda di controllo. Controllare che il connettore del motore e i contatti della scheda di controllo siano puliti e saldi. Se è così, proseguire con la fase 4.
		4.Impostare lo spruzzatore su OFF e far ruotare la ventola del motore di 1/2 giro. Riavviare lo spruzzatore. Se lo spruzzatore funziona, sostituire la scheda di controllo. Se lo spruzzatore non funziona, proseguire con la fase 5.

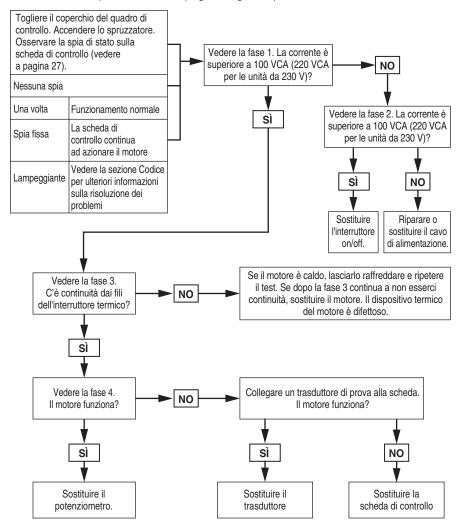
Problema	Che cosa controllare	Come controllare
		5.Eseguire un test di rotazione: eseguire il test in corrispondenza del connettore del campo motore grande con 4 spinotti. Scollegare la pompa del fluido dallo spruzzatore. Testare il motore collocando un ponticello tra gli spinotti 1 e 2. Far ruotare la ventola del motore di circa 2 giri al secondo. Sulla ventola si dovrebbe avvertire una resistenza di incastro. Sostituire il motore se non si avverte alcuna resistenza. Ripetere questa operazione per le combinazioni degli spinotti 1 e 3 e 2 e 3. Lo spinotto 4 (cavo verde) non è interessato da questo test. Se il test di tutti gli spinotti è positivo, proseguire con la fase 6.
		FASE 1:
		FASE 2:
		FASE 3: VER BLU F

Problema	Che cosa controllare	Come controllare
		6.Eseguire una breve prova sul campo: eseguire il test in corrispondenza del connettore del campo motore grande con 4 spinotti. Non dovrebbe esserci continuità dallo spinotto 4, dal cavo di terra e da qualsiasi altro spinotto fra i 3 restanti. Se i test del connettore di campo falliscono, sostituire il motore.
		7.Ricollegare i connettori del motore alle prese della scheda di controllo. Collegare l'alimentazione, impostare il SELETTORE su ON e ruotare la manopola di regolazione di 1/2 giro in senso orario. Se il motore non funziona, sostituire la scheda di controllo.
Lo spruzzatore non funziona affatto E Visualizza il messaggio Codice 06 OPPURE La spia di stato della scheda di controllo lampeggia 6 volte ripetutamente	Il motore è caldo oppure vi è un guasto al dispositivo termico del motore	Far raffreddare lo spruzzatore. Se lo spruzzatore funziona quando è freddo, correggere la causa del surriscaldamento. Conservare lo spruzzatore in un luogo più fresco con una buona ventilazione. Accertarsi che l'ingresso dell'aria del motore non sia bloccato. Se lo spruzzatore continua a non funzionare, sostituire il motore.
		NOTA: il motore deve essere freddo per il test. 1. Controllare il connettore del dispositivo termico (cavi gialli) sulla scheda di controllo.

Problema	Che cosa controllare	Come controllare
		Scollegare il connettore del dispositivo termico dalla presa della scheda di controllo. Accertarsi che i contatti siano puliti e saldi. Misurare la resistenza del dispositivo termico. Se la lettura non è corretta, sostituire il motore. Controllare l'interruttore termico del motore: scollegare i cavi termici. Impostare il dosatore sugli ohm. L'ohmmetro deve misurare 100.000 ohm.
		1-3 ohms
		3. Ricollegare il connettore del dispositivo termico alla presa della scheda di controllo. Collegare l'alimentazione, impostare lo spruzzatore su ON e ruotare la manopola di controllo di 1/2 giro in senso orario. Se lo spruzzatore non funziona, sostituire la scheda di controllo.
Tipici problemi elettrici	I contatti del motore devono essere bloccati saldamente ed accoppiati correttamente.	Sostituire i morsetti allentati; crimpare i conduttori. Accertarsi che i morsetti siano saldamente collegati.
		Pulire i morsetti della scheda di circuito. Ricollegare adeguatamente i conduttori.
	Armatura del motore per bruciature, intaccature o forte rugosità.	Rimuovere il motore e, se possibile, far rettificare in officina il commutatore.

Lo spruzzatore non funziona

(fare riferimento alle procedure nella pagina seguente)

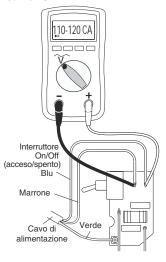


ti24726a

Individuazione e correzione malfunzionamenti

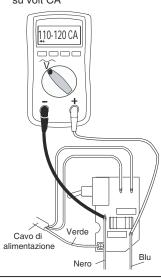
Fase 1:

Inserire il cavo di alimentazione e portare l'interruttore su ON. Collegare le sonde alla scheda di controllo. Impostare il dosatore sui volt CA.



Fase 2:

Inserire il cavo di alimentazione e portare l'interruttore su ON. Collegare le sonde alla scheda di controllo. Impostare il misuratore su volt CA



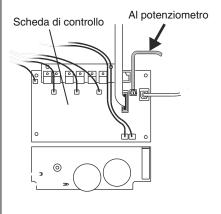
Fase 3:

Verificare l'interruttore termico del motore. Scollegare i cavi gialli. Il misuratore deve misurare 100 ohm. NOTA: durante la lettura il motore deve essere freddo.



Fase 4:

Scollegare il potenziometro. Collegare il cavo di alimentazione e portare l'interruttore su ON.



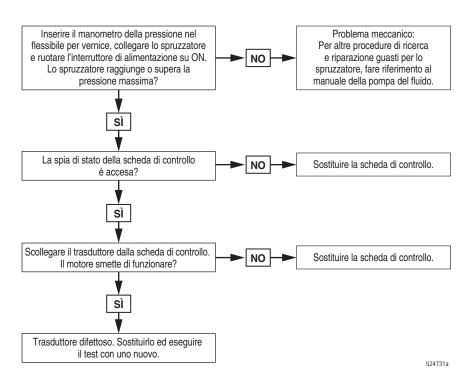
ti24084a

Individuazione e correzione malfunzionamenti

Lo spruzzatore non si spegne.

- Eseguire la Procedura di rilascio pressione, page 10. Lasciare aperta la valvola di adescamento (giù) e ruotare il SELETTORE su OFF.
- Rimuovere il coperchio della scatola di controllo per vedere la spia di stato della scheda di controllo, se disponibile.

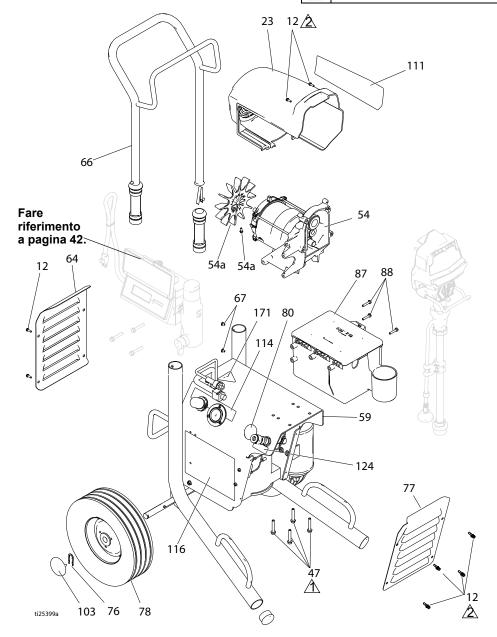
Procedura di ricerca e riparazione guasti



Spruzzatore

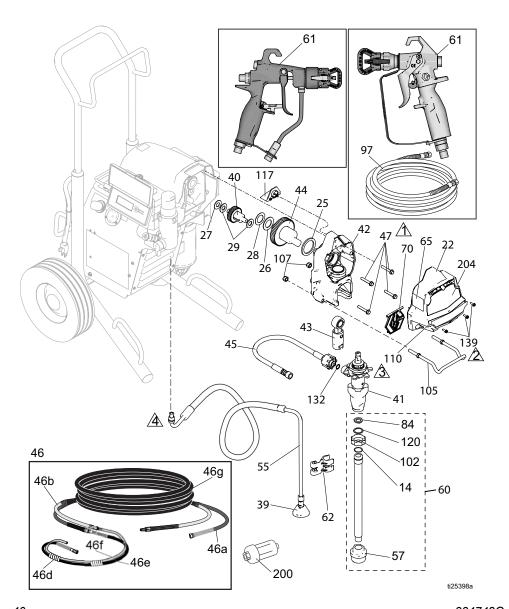
Fare riferimento a pagina 44 per le parti del compressore.

Rif.	Coppia				
\triangle	15,8 - 18,1 N•m (140-160 poll-lb)				
/2\	3,4 - 4,0 N•m (30-35 poll-lb)				



Spruzzatore

Rif.	Coppia				
\triangle	15,8 - 18,1 N•m (140-160 poll-lb)				
2	3,4 - 4,0 N•m (30-35 poll-lb)				
3	Serrare con martello				
4	33,9 - 40,7 N•m (25-30 poll-lb)				



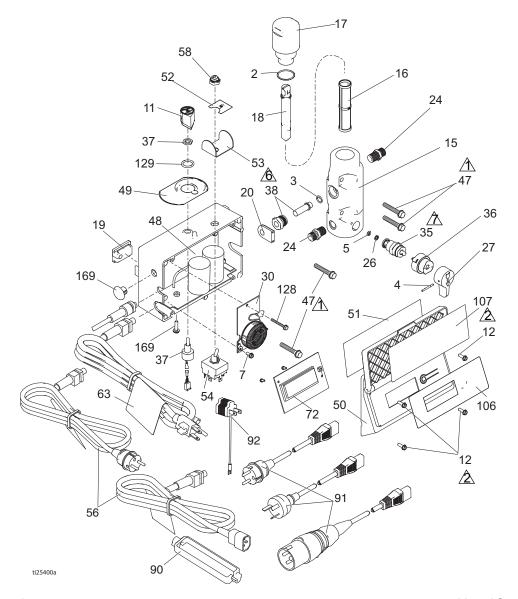
Elenco delle parti dello spruzzatore

Rif.	Parte	Descrizione	Q.tà	Rif.	Parte	Descrizione	Q.tà
12	117501	VITE, lavorata, testa rondella	12	65▲		ETICHETTA, avvertenza	
		esagonale scanalata			16G596	Modelli 17C423, 17C358	
14	103413	GUARNIZIONE, anello di tenuta	1		195793	Modelli 17C424, 17C357	1
22	17C541	COPERCHIO, anteriore, verniciato	1	66	287489	MANIGLIA, gruppo, carrello hi	1
23	287900	PANNELLO, motore, verniciato,	1	67	109032	VITE, lavorata, testa piatta	4
		include 12		70		COPERCHIO, biella pompa	1
25	180131	CUSCINETTO, reggispinta	1	76	15B999		2
26	107434	CUSCINETTO, reggispinta	1	77	15K052		1
27	116073	RONDELLA, reggispinta	1	78	106062	RUOTA, semi-pneumatica	2
28	116074	RONDELLA, reggispinta	1	84	115099	RONDELLA, flessibile da giardino	1
29	116079	CUSCINETTO, reggispinta	2	87	287253	CASSETTA DEGLI ATTREZZI,	1
39	241920	DEFLETTORE, filettato	1	00	440050	include 88	•
40	249194	INGRANAGGI, riduttore	1	88	118852	VITE, filettata, rondella a testa	3
41		POMPANTE, pc	1	0.4	451/040	esagonale	4
		America del Nord		94	15K040	DADO, regolatore, metallo	1 1
		Asia/ANZ/Giappone		97	240794	FLESSIBILE, accoppiato,	T
	17C489			101		1/4 poll. x 50 piedi UGELLO, spruzzatura,	1
42	24W817	INVOLUCRO, trasmissione,	1	101		lattice RAC X	
	0.414.04.0	PC include 12, 70			LTX517		
43		BIELLA, connessione, PC	1			Tutti gli altri modelli	
44	24X020	KIT, riparazione, albero a gomiti,	1	102		DADO, di blocco	1
45	0.414/000	include 25	4	103	104811		2
45	2444830	KIT, flessibile, accoppiato, PC,	1	105		GANCIO, secchio	1
46	2411570	include 132	4	107	111040	DADO, blocco, inserto, nylock,	2
46	24U579	Set flessibile 3300 psi, 15,2 m	1	101	111010	0,79 cm (5/16")	_
		(50 piedi) Modelli 17C417, 17C321 <i>Include 46a, 46b, 46d,</i>		110	17C837		1
		46e, 46f, 46g				FinishPro 595	
46a	278764	FLESSIBILE, accoppiato,	1	111	17C855	ETICHETTA, marchio, laterale,	1
40a	210104	1/4 poll. x 50 piedi				FinishPro 595	
46b	16X433	FLESSIBILE, aria, 50 piedi	1	114	15K468	ETICHETTA, AA,	1
46d	15X843	MANICA, avvolgitore, spirale	3			regolatore/manometro	
46e		FLESSIBILE, nylon, fluido,	1	116	15K465	ETICHETTA, (Modelli 17C424,	1
		1,8 m (6 piedi)				17C357)	
46f	278751	FLESSIBILE, spiralato, aria	1	117	15G447	TAPPO, tubatura	1
46g	24U577	COPERCHIO, flessibile, 50 piedi	1	120	15B652		1
47	117493	VITE, lavorata, rondella a testa	8	124	290228	ETICHETTA, attenzione	1
		esagonale		.			
54	287807	MOTORE, 395 include 54a, 54b	1	132	16H137	GUARNIZIONE, anello di tenuta	1
54a	15D088	VENTOLA, motore	1	137		KIT, conversione, (non mostrato)	1
54b	115477	VITE, lavorata, torx, verniciata	1		288514		
55	287952	FLESSIBILE, drenaggio, Ultra	1	400		Punta piatta alla punta RAC	
		hi-boy, <i>include</i> 39		139	127914		1
57	246385	FILTRO, 7/8-14 unf	1	440	444000	scanalata	4
59		TELAIO, carrello, hi, AA	1	148	111909	GUARNIZIONE	1
60	17C992	FLESSIBILE, aspirazione include	1	171 A	100040	ETICHETTA, avvertenza	1
		14, 57, 84, 102, 120		200	24U981	KIT, essiccante in linea	
61		PISTOLA, gruppo, AA G40		200	240901	(confezione da 5)	
	262929	Modelli 17C424, 17C357	1		24U982		
	262932	Modelli 17C423, 17C358	1		240302	(confezione da 25)	
62	288420	Modello 17C424	1 1	204	17C852	ETICHETTA, marchio, anteriore,	1
	276888	FERMO, linea di drenaggio	ı	20.	11 0002	FinishPro 595	•
63▲		ETICHETTA, avvertenza, incendio/esplosione, pelle					
	15H085	Modello 17C357, 17C424	1	20699	94 FLUIDO	D, TSL, 0,24 I (8 oz)	1
		Modelli 17C358, 17C423	1			, -,,	-
64		PIASTRA, posteriore, verniciata	1	▲Le	etichette d	di pericolo e avvertenza, le targhette	e le
٠.		, posterioro, rormolata	•	sched	le di sostit	tuzione sono disponibili gratuitament	e.

Scatola di controllo

Scatola di controllo

Rif.	Coppia				
Λ	15,8 - 18,1 N•m (140-160 poll-lb)				
<u>^</u>	3,4 - 4,0 N•m (30-35 poll-lb)				
<u>6</u>	50,2 - 58,3 N•m (37-43 poll-lb)				
\triangle	14,7 - 16,9 N•m (130-150 poll-lb)				



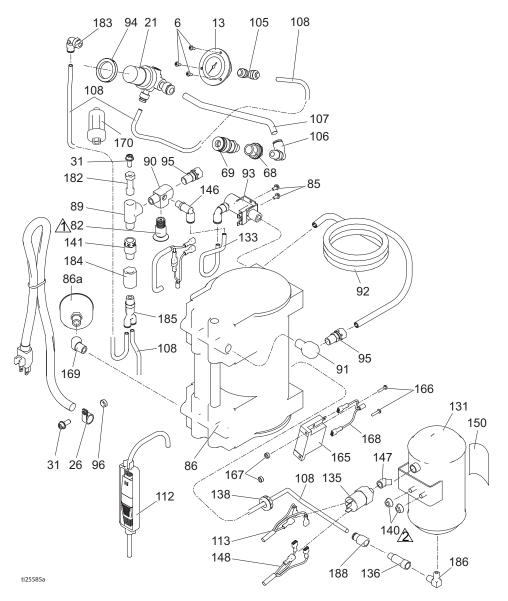
Scatola di controllo

Elenco delle parti della scatola di controllo

Rif.	Parte	Descrizione	Q.tà	Rif.	Parte	Descrizione	Q.tà
2	117828	GUARNIZIONE, anello di tenuta	1	49	17P731	ETICHETTA, regolazione della pressione,	1
3	111457	GUARNIZIONE.	1			con FastFlush	
Ū		anello di tenuta	•	50	24W892	DIGITALE, display	1
4	111600	SPINOTTO, scanalato	1			include 51, 72, 106, 107	
5	277364	GUARNIZIONE, sede,	1	51	17C875	ETICHETTA, controllo	1
		valvola		52	16X748	ETICHETTA, ON/OFF	1
7	115498	VITE, testa rondella	1	53	16X642	STAFFA, interruttore	1
		esagonale scanalata		54	120544	INTERRUTTORE, a leva	1
11	116167	MANOPOLA, potenziometro	1	56		CAVO, alimentazione	1
12	117501	VITE, lavorata, rondella	4		15H064	USA, 120 V	
		a testa esagonale			16X842	AP e Europa Multicord	
15	15G455	COLLETTORE, fluido	1		16X841	CEE 7/7	
16		FILTRO, fluido	1	58	195428	CAPPUCCIO, bilanciere	1
	246425	30 mesh		72		DISPLAY, LCD	1
	246384	60 mesh, originale		90	195551	RITENZIONE, tappo,	
	246382	100 mesh				adattatore	
	246383	200 mesh				Modelli Multicord	2
17	287902	KIT, riparazione, cappuccio	1			Modelli CEE 7/7	1
		filtro, include 18		91		SET CAVI, adattatore	1
18	15B071	INSERTO, filtro	1		253368	REGNO UNITO	
19	15G562	BOCCOLA, scatola	1		242005	Australia	
		di controllo			287121	Italia, Danimarca, Svizzera	
20	15B120	OCCHIELLO, trasduttore	1	92	244285	ADATTATORE, Giappone	1
24	162453	NIPPLO, (1/4 npsm x 1/4 npt)	2	106	15G861	ETICHETTA, display	1
26	15E022	SEDILE, valvola	1	40-	450500	di controllo intelligente	
27	187625	IMPUGNATURA, valvola,	1	107	15G588	ETICHETTA, sistema	1
		scarico		407	100105	di controllo digitale	
35	239914	VALVOLA, scarico	1	127	120165	VITE, lavorata, Phillips,	1
		include 5, 26		400	400400	testa troncoconica	
36	224807	BASE, valvola	1	128	120406	VITE, lavorata, rondella	1
37	256219	POTENZIOMETRO,	1	129	158674	a testa esagonale ANELLO DI TENUTA,	1
00	0.40000	reg, pressione con dado		129	130074	quarnizione	- 1
38	243222	TRASDUTTORE, controllo	1	169	16Y457	TAPPO, formato	1
47	447400	pressione, include 3				olo modelli da 230 V	1
47	117493	VITE, lavorata, rondella	4		mostrato)	olo modelli da 250 V	- 1
40		a testa esagonale		(11011)	24W090	CEE 7/7	
48		SCATOLA, quadro di	1		24W755	Multicord, IEC-320	
		controllo <i>include 7, 11, 19,</i> 30, 37, 49, 52, 53, 54, 58,			2477733	Mullicord, IEC-320	
		127, 128, 129					
	17D890	120V					
	17D890 17D891	230V					
	170091	230 V					

Compressore

Rif.	Coppia			
\triangle	6,8 - 9,6 N•m (60-85 poll-lb)			
2	10,7 - 11,3 N•m (95-100 poll-lb)			



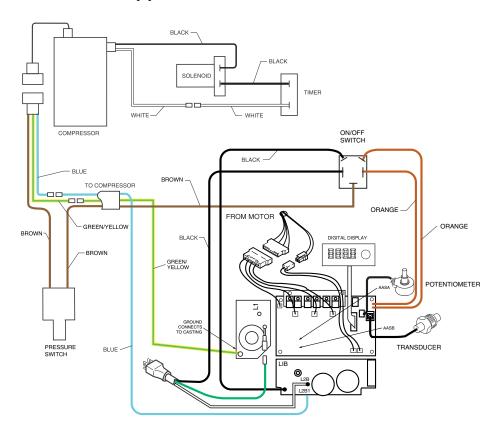
Elenco delle parti del compressore

Rif.	Parte	Descrizione	Q.tà	Rif.	Parte	Descrizione	Q.tà
6	115494	VITE, lavorata, Phillips	3	107	15K391	TUBO, aria	1
13	120643	MANOMETRO, pressione,	1	108	15B822	TUBO, aria	2
		montaggio a pannello, 1,5		112	195551	RITENZIONE, tappo,	1
21	127330	REGOLATORE, aria,	1			adattatore	
		1/4 pollici npt		113	16X530	CAVO, aliment. estremità	1
26		MORSETTO, cavo	1			femmina comp.	
	113491	Modello 17C417		131	16X915	SERBATOIO, verniciato	1
	120143	Tutti gli altri modelli		133	16X477	FLESSIBILE, aria	1
31	117633	VITE, testa rondella	6	135	127343	INTERRUTTORE, pressione	1
		esagonale scanalata		136	127339	VALVOLA, ritegno, 1/8 poll.	1
68	104641	RACCORDO, per paratia	1			mnpt x fnpt	
69	120963	ACCOPPIATORE.	1	138	801012	GUARNIZIONE	1
		sgancio rapido		140	115942	DADO, esag., testa con	2
82	122703	VALVOLA, decompressione	1			flangia	
85	109575	VITE, filettata, testa	2	141	127340	VALVOLA, ritegno, 1/4 poll.	1
•	.000.0	esagonale	_			mnpt x fnpt	
86		COMPRESSIONE AD ARIA		146	597151	RACCORDO, gomito	3
•		(include 86a)		147	113630	GOMITO, raccordo, 45 gradi,	1
	288720	Modelli 17C424	1			1/8 npt	
	288722	Modello 17C357, 17C423,	1	148	16X827	CAVO, compress/scheda	1
	200.22	17C358	·			di controllo	
86a	288724	KIT, compressore, filtro	1	150	16X906	ETICHETTA, marchio,	1
89	106228	RACCORDO, ottone, gomito	1			smartcomp	
90	16Y589	RACCORDO, a T	·	165	16Y436	TIMER, stato solido	
91	187357	GOMITO, raccordo	1	166	125483	VITE, lavorata, pnh, sems,	2
92	16X397	FLESSIBILE, scambiatore	i			phillips	
02	1071001	di calore, 395/595	•	167	C19862	DADO, blocco, esagonale	2
93		SOLENOIDE, 2 vie,	1	168	16Y442	CAVO, da compressore	1
50		norm aperto				a timer	
	16X399	Modello 17C424	1	169	113444	RACCORDO, gomito,	1
	16X526	Modello 17C357, 17C423,	i			terminale	
	10/10/20	17C358		170	127465	FILTRO, essiccante in linea	1
94	15K040	DADO, regolatore, metallo	1	182	17B227	RACCORDO, distanziatore	1
95	120732	RACCORDO, compressione,	2	183	114109	RACCORDO, gomito,	1
33	120732	connessione maschio	2			maschio	
96	100015	DADO, esagonale mscr	1	184	113093	CONNETTORE, tubatura	1
105	120653	RACCORDO, a pressare	1	185	127716	CONNETTORE, Y, maschio	1
106	120053	RACCORDO, a pressare	1	186	110207	GOMITO, tubatura	1
100	120133	a pressare	'	188	114320	RACCORDO; connettore,	1
		a pressure				femmina	

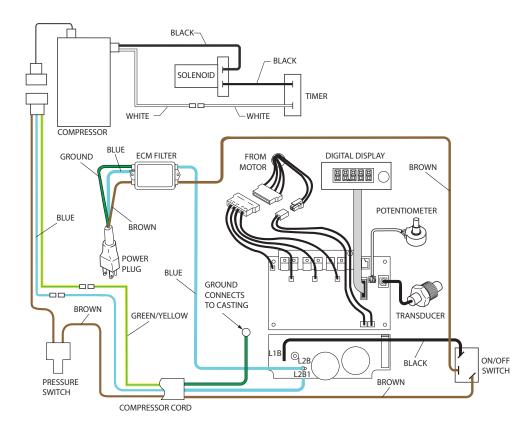
Cablaggio

Cablaggio

120 V, USA/Giappone



110 V, Regno Unito / 230 V



Specifiche tecniche

Specifiche tecniche

	USA	l Metrico		
Spruzzatore	-			
Requisiti di alimentazione	★100/120 V CA, 50/60 Hz, 15 A,	◆230 V CA, 50/60 Hz, 10 A, 1		
	10			
Minimo del generatore	4000 W			
Dimensione massima dell'ugello				
USA/Europa◆ / Asia/Australia◆	0,027	0,027		
Uscita massima del materiale (gpm, lpm)			
USA ★ / REGNO UNITO★	0,70 gpm	2,6 lpm		
Europa◆ / Asia/Australia◆	0,70 gpm	2.6 lpm		
Pressione massima del materiale - Airle:	, 01	7- 1		
USA★	3300 psi	l 227 bar		
REGNO UNITO ★	2800 psi	193 bar		
Europa◆ / Asia/Australia◆	3300 psi	227 bar		
Pressione massima del materiale - AA	3300 psi	ZZ7 BGI		
USA ★ / REGNO UNITO★	2800 psi	l 193 bar		
	3300 psi	227 bar		
Europa ◆ / Asia/Australia ◆	3300 psi	227 bar		
Uscita dell'aria di nebulizzazione	0.0 -f	100 of		
USA★ / REGNO UNITO★	3,2 cfm	3,2 cfm		
Europa / Asia / Australia	2,9 cfm	2,9 cfm		
Pressione dell'aria	35 psi	2,4 bar		
Dimensioni	22 E noll	L02 5 am		
Lunghezza Larghezza	32,5 poll. 21 poll.	82,5 cm 53,3 cm		
Altezza	40,5 poll.	102.8 cm		
Peso (senza allestimento)	112 lb	50,8 kg		
Rumorosità** (dBa) a 0,48 MPa (4,		30,0 kg		
Pressione sonora		dDA		
Potenza sonora	79 dBA 96 dBA			
Materiali della struttura	90	uba		
Motore della pompa	1,4 HP brushless	I 1.4 HP brushless		
Motore della pompa Motore del compressore	Induzione CA 1,0 HP	Induzione CA 1.0 HP		
Flessibile del materiale	1/4 poll. x 50 piedi (blu)	1/4 poll. x 15,2 m (blu)		
Flessibile dell'aria	3/8 poll. x 50 piedi (trasparente)	3/8 poll. x 15,2 m (trasparente)		
Pistola	G40 con ugello RAC X	G40 con ugello RAC X		
Materiali a contatto con il fluido per tutti i modelli	ii acciaio al carburo zincato e nichelato, nylon, acciaio inossidabile, PTFE, acetale, cuoio, UHMWPE, alluminio, carburo di tungsteno, polietilene, fluoroelastomero, uretano			

^{*}Le pressioni di avviamento e gli spostamenti per ciclo variano in base alle condizioni di aspirazione, alla testa di scarico, alla pressione dell'aria e al tipo di fluido.

Potenza sonora misurata in base allo standard ISO 3741.

^{**} Pressione sonora misurata a 1 metro (3 piedi) dall'apparecchiatura.

Garanzia standard Graco

Garanzia standard Graco

Graco garantisce che tutte le apparecchiature cui si fa riferimento nel presente documento, prodotte da Graco e recanti il suo marchio, sono esenti da difetti nei materiali e nella manodopera alla data di vendita all'acquirente originale. Con l'eccezione di eventuali garanzie speciali, estese o limitate pubblicate da Graco, Graco riparerà o sostituirà qualsiasi parte dell'apparecchiatura che Graco stessa riconoscerà come difettosa, per un periodo di dodici mesi dalla data di acquisto. Questa garanzia si applica solo alle attrezzature che vengono installate, utilizzate e di cui viene eseguita la manutenzione seguendo le raccomandazioni scritte di Graco.

Questa garanzia non copre, e Graco non sarà responsabile di usura e danni generici o di guasti, danni o usura causati da installazioni non corrette, cattivo uso, errata applicazione, corrosione, manutenzione inadeguata o non corretta, negligenza, incidenti, manomissioni o sostituzioni con componenti non Graco. Graco non sarà neanche responsabile di eventuali malfunzionamenti, danni o usura causati dall'incompatibilità delle attrezzature Graco con strutture, accessori, attrezzature o materiali non forniti da Graco o da progettazioni, manifatture, installazioni, funzionamenti o manutenzioni errati di strutture, accessori, attrezzature o materiali non forniti da Graco.

Questa garanzia è valida solo se l'apparecchiatura difettosa viene restituita in porto franco a un distributore Graco autorizzato per la verifica del difetto dichiarato. Se il difetto dichiarato viene verificato, Graco riparerà o sostituirà senza alcun addebito tutte le parti difettose. L'apparecchiatura verrà restituita all'acquirente originale con spedizione prepagata. Se l'ispezione non rileva difetti nei materiali o nella lavorazione, le riparazioni verranno effettuate a un costo ragionevole che include il costo delle parti, della manodopera e del trasporto.

QUESTA GARANZIA È ESCLUSIVA E SOSTITUISCE TUTTE LE ALTRE GARANZIE, ESPLICITE O IMPLICITE, INCLUSE SENZA LIMITAZIONE EVENTUALI GARANZIE DI COMMERCIABILITÀ O IDONEITÀ A SCOPI PARTICOLARI.

L'unico obbligo di Graco e il solo rimedio a disposizione dell'acquirente per qualsiasi violazione della garanzia sono quelli indicati in precedenza. L'acquirente accetta che nessun altro rimedio (inclusi fra l'altro danni accidentali o consequenziali per perdite di profitto, di vendite, lesioni alle persone o danni alle cose o qualsiasi altra perdita accidentale o consequenziale) sia messo a sua disposizione. Qualsiasi azione legale per violazione della garanzia dovrà essere intrapresa entro due (2) anni dalla data di vendita.

GRACO NON RILASCIA ALCUNA GARANZIA E NON RICONOSCE NESSUNA GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIABILITÀ ED ADATTABILITÀ A SCOPI PARTICOLARI RELATIVAMENTE AD ACCESSORI, ATTREZZATURE, MATERIALI O COMPONENTI VENDUTI MA NON PRODOTTI DA GRACO. Questi articoli venduti, ma non prodotti da Graco (come i motori elettrici, gli interruttori, i tubi ecc.) sono coperti dalla garanzia, se esiste, dei relativi produttori. Graco fornirà all'acquirente originale un'assistenza ragionevole in caso di reclami per violazione delle suddette garanzie.

Graco non è in alcun caso responsabile di danni indiretti, accidentali, speciali o consequenziali alla fornitura da parte di Graco dell'apparecchiatura di seguito riportata o per la fornitura, il funzionamento o l'utilizzo di qualsiasi altro prodotto o altro articolo venduto, a causa di violazione del contratto, della garanzia, per negligenza di Graco o altro.

Informazioni su Graco

Per le informazioni aggiornate sui prodotti Graco visitare il sito Web www.graco.com.

Per informazioni sui brevetti, visitare il sito Web www.graco.com/patents.

PER EFFETTUARE UN ORDINE, contattare il distributore Graco o chiamare 1-800-690-2894 per identificare il distributore più vicino.

Tutte le informazioni e le illustrazioni contenute nel presente documento sono basate sulle informazioni più aggiornate disponibili al momento della pubblicazione.

Graco si riserva il diritto di apportare modifiche in qualunque momento senza preavviso.

Traduzione delle istruzioni originali. This manual contains Italian. MM 334598

Sedi Graco: Minneapolis (USA)
Uffici internazionali: Belgio, Cina, Giappone, Corea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA Copyright 2015, Graco Inc. Tutti gli stabilimenti di produzione Graco sono registrati come ISO 9001.

www.graco.com Revisione G, January 2019